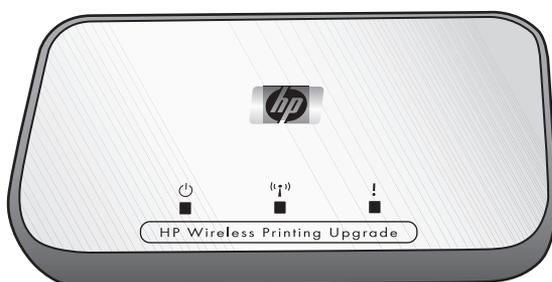


HP Wireless Printing Upgrade Kit

Guia do usuário



Avisos da Hewlett-Packard Company

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Todos os direitos reservados. A reprodução, adaptação ou tradução desse material é proibida sem uma autorização prévia por escrito da Hewlett-Packard, exceto quando permitido pelas leis de copyright.

As únicas garantias dos produtos e serviços HP estão estabelecidas na declaração expressa de garantia que acompanha esses produtos e serviços. As informações contidas no presente não devem ser interpretadas como garantia adicional. A HP não se responsabiliza por erros técnicos ou editoriais e omissões aqui contidos.

Número de identificação do modelo regulamentar

Por motivos de identificação regulamentar, seu produto possui um Número de identificação regulamentar. O Número de identificação regulamentar do seu produto é SDCAB-0603. Esse número regulatório não deve ser confundido com o nome comercial (HP Wireless Printing Upgrade Kit) ou o número do produto (Q6236A).

Descarte de equipamentos usados por usuários em residências privadas na União Européia



Esse símbolo no produto ou em sua embalagem indica que esse produto não deve ser descartado junto com o lixo doméstico. É de sua responsabilidade descartar o equipamento rejeitado entregando-o em um posto de recolhimento indicado para a reciclagem de equipamentos eletroeletrônicos rejeitados. O recolhimento e a reciclagem em separado do seu equipamento rejeitado durante o descarte ajudarão a conservar os recursos naturais e a garantir que a reciclagem seja feita de modo a proteger a saúde humana e o meio ambiente.

Para obter mais informações sobre locais onde você possa se desfazer de equipamentos rejeitados para fins de reciclagem, entre em contato com a sua prefeitura, o serviço de recolhimento de lixo local ou a loja na qual você adquiriu o produto.

Conteúdo

1 Bem-vindo	
Conteúdo da embalagem	5
Luzes e portas do adaptador da impressora	6
2 Instalação básica	
Conecte o adaptador de impressora	7
Instale o software do Upgrade Kit	8
3 Adicionando a impressora a uma rede sem fio existente	
Instale primeiro o USB padrão	9
Configure a rede	9
Configure os demais computadores para utilizarem a impressora	10
4 Usando o Wireless Printing Upgrade Kit	
Reiniciar a conexão	11
Cancelar um trabalho de impressão	11
Alterar a frequência	11
Reiniciar o Gerenciador de conexão	11
5 Solução de problemas	
A instalação do software pára em "Inserir Adaptador do PC"	13
A instalação do software pára em "localizando o Adaptador de impressora"	13
É possível imprimir usando a maioria dos aplicativos, mas o software HP (HP Director ou Central de soluções HP) não funciona (não é possível digitalizar ou ler cartões de memória)	14
A impressora parece se desconectar e conectar regularmente em questão de minutos	15
A impressora se desconecta e conecta regularmente em intervalos aleatórios ou no meio de impressões de documentos grandes ou pesados	15
A instalação foi concluída, mas ainda não é possível imprimir	15
Ao usar Configuração avançada, o meu Adaptador de impressora não aparece na lista	16
6 Informações técnicas	
Especificações	17
Programa de conservação ambiental do produto	17
Proteção ao meio ambiente	17
Plásticos	17
Folhas de dados de segurança de material	17
Programa de reciclagem de hardware	17
Declaração de garantia limitada	18
Declaração da FCC	19
Informações regulamentares de produtos sem fio	19
Exposição à radiação por frequência de rádio	19
Aviso aos usuários do Brasil	19
Notice to users in Canada	19
Note à l'attention des utilisateurs canadiens	19
Aviso regulamentar da União Européia	20
Avis aux utilisateurs en France concernant l'utilisation de la communication sans fil 2,4 GHz	20
Italia	20
Declaração de conformidade	21

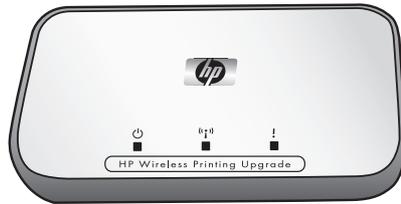
1 Bem-vindo

Parabéns por adquirir seu Wireless Printing Upgrade Kit. O kit foi projetado para fornecer uma solução sem fio simples e eficiente para conexão à sua impressora ou multifuncional HP. Com as impressoras HP suportadas, você pode imprimir usando o Kit; com dispositivos All-in-One você pode imprimir, digitalizar, copiar e enviar fax (se seu dispositivo tem recurso de fax). O HP Wireless Printing Upgrade Kit substitui o cabo USB e dá a você a liberdade da interação sem fio com seu dispositivo HP.

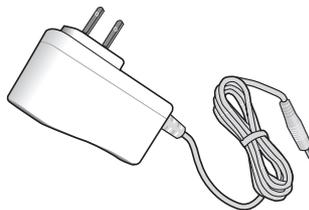
Conteúdo da embalagem

O HP Wireless Printing Upgrade Kit inclui os seguintes itens.

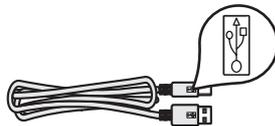
- 1 Adaptador de impressora



- 2 Cabo de alimentação do adaptador da impressora



- 3 Cabo USB do adaptador da impressora



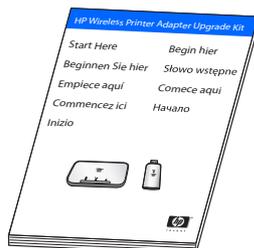
- 4 Adaptador do PC



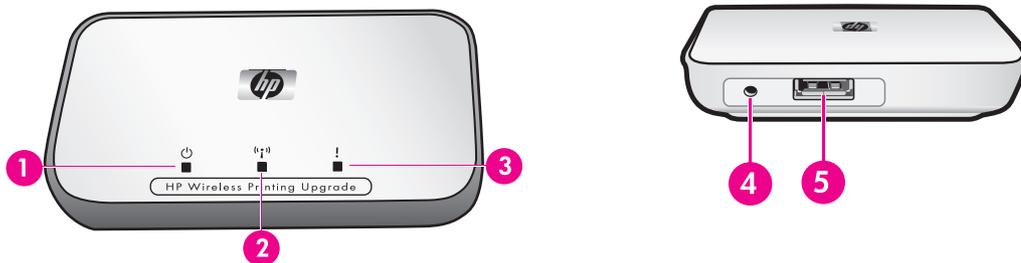
- 5 CD do Wireless Printing Upgrade kit



- 6 Guia de configuração



Luzes e portas do adaptador da impressora



- 1 Luz de energia (verde)
- 2 Luz do dispositivo sem fio (azul)
- 3 Luz de atenção (âmbar)

- 4 Conector de alimentação
- 5 Porta USB

O significado dos padrões de luzes são os seguintes.

	Alimentação	Sem fio	Atenção
Sem alimentação	Apagada	Apagada	Apagada
Alimentação ligada	Acesa	Apagada	Apagada
Pronta	Acesa	Acesa	Apagada
Transmitindo dados	Acesa	Piscando	Apagada
Nenhuma impressora conectada	Acesa	Acesa	Piscando
Erro	Acesa	Ligado ou desligado	Acesa

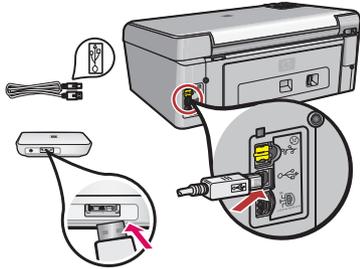
2 Instalação básica

Se você tiver perdido o Guia de instalação, use essas instruções para inicialmente instalar o Wireless Printing Upgrade Kit.

IMPORTANTE: Certifique-se de que é possível imprimir na impressora com o cabo USB antes de instalar o Wireless Printing Upgrade Kit.

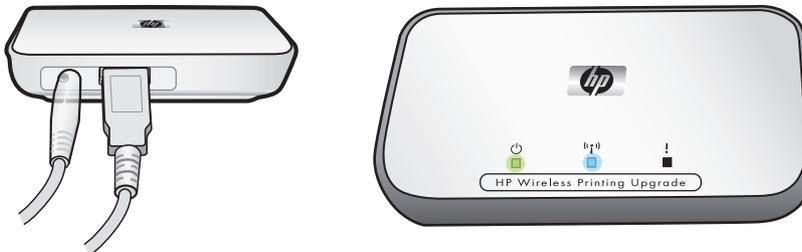
Conecte o adaptador de impressora

1. Desligue a impressora HP.
2. Use o cabo USB para conectar o adaptador de impressora à porta USB na parte TRASEIRA da sua impressora HP.



IMPORTANTE: Se sua impressora tem uma porta USB frontal, não conecte o adaptador nela. Use a porta USB traseira.

3. Conecte o cabo de alimentação ao adaptador de impressora e à tomada, e depois verifique se as primeiras duas luzes (verde e azul) aparecem.



4. Ligue a impressora.

Instale o software do Upgrade Kit

IMPORTANTE: Não conecte o adaptador do PC até que você seja solicitado.

OBSERVAÇÃO: Selecione **Sempre permitir** para quaisquer caixas de diálogo do software de firewall que aparecerem.

1. Feche todos os programas, principalmente softwares HP, como Central de soluções HP ou o HP Director.
2. Insira o CD do HP Wireless Printing Upgrade Kit.

OBSERVAÇÃO: Se o assistente para Novo hardware encontrado aparecer, selecione “Instalar automaticamente” e Continuar.

3. Clique em **Instalar** para instalar o software.
4. Siga as instruções da tela para instalar o software.

IMPORTANTE: Se o instalador solicitar que você insira o CD da impressora ou da multifuncional, clique em Cancelar. Talvez, você tenha que clicar em Cancelar várias vezes.

5. Insira o adaptador do PC na porta USB do computador quando solicitado.

DICA: Se você tiver dificuldades para inserir o adaptador do PC na porta USB, compre um cabo de extensão ou um extensor para a porta em uma loja local.

6. Siga todas as instruções até que a instalação seja concluída.

IMPORTANTE: Em algumas versões do Windows XP, talvez você receba uma mensagem dizendo que o controlador de USB precisa ser atualizado, e você será direcionado a uma página da Microsoft na web para fazer download de uma atualização. Para que seu Wireless Printing Upgrade Kit funcione corretamente, você deve fazer download dessa atualização e instalá-la.

3 Adicionando a impressora a uma rede sem fio existente

Você também pode compartilhar sua impressora com outros computadores em uma rede sem fio existente.

Instale primeiro o USB padrão

Primeiro você deve instalar o Wireless Printing Upgrade Kit em um computador utilizando o adaptador de impressora e o Adaptador do PC. Siga as instruções no Guia de configuração fornecido com seu Kit para conectar os adaptadores e instalar o software. (As informações básicas de instalação são também encontradas no Apêndice desse Guia do usuário.)

Configure a rede

No computador no qual você instalou o software Wireless Printing Upgrade Kit usando o Adaptador do PC, faça o seguinte:

IMPORTANTE: Você necessitará da chave WEP e SSID ou da senha de sua rede.

1. Selecione **Iniciar – Programas – HP Wireless Printing Upgrade**.
2. Clique em **Configuração avançada**.
Será exibida a pergunta "Permitir que múltiplos usuários compartilhem a impressora?".
3. Responda **Sim**.
Será exibida uma lista de todos os pontos de acesso sem fio disponíveis.
4. Selecione o ponto de acesso desejado e clique em **Avançar**. Clique no botão Atualizar se seu ponto de acesso não aparecer na lista.
Será exibida a tela **Configuração de segurança**.
5. Forneça o **SSID**.

OBSERVAÇÃO: Todos os seus dispositivos sem fio devem utilizar o mesmo SSID.

6. Selecione o tipo de Segurança que deseja utilizar.

CUIDADO: A HP recomenda que você sempre use segurança em sua rede. Não utilizar segurança pode permitir que terceiros tenham acesso à sua rede e computadores, o que pode provocar efeitos desde a redução da velocidade de seus sistemas até alguém destruir arquivos em seu computador.

As configurações de segurança disponíveis são as seguintes:

- **WEP (64 bits)** – Os dados são criptografados usando o padrão WEP de 64 bits.
- **WEP (128 bits)** – Os dados são criptografados usando o padrão WEP de 128 bits.
- **WPA-PSK** – Os dados são criptografados usando o padrão Wi-Fi Protected Access com Chave pré-configurada. Lançado em 2003, a WPA é uma segurança para conexões sem fio com uma proteção bem superior à WEP. A WPA-PSK oferece dois métodos de criptografia, TKIP e AES, com chaves de criptografia dinâmicas.
- **WPA2-PSK** – WPA2 é uma versão mais poderosa da WPA.
- **Desativado** – Nenhuma criptografia de dados é usada. **NÃO RECOMENDADA**.

7. Digite o código de segurança desta maneira.

WEP (64 bits) ou WEP (128 bits)

Caso WEP (64 bits) ou WEP (128 bits) for selecionado, você pode digitar caracteres imprimíveis no campo **Senha** ou digitar o valor da chave que deseja usar em **Chave de rede** e em **Confirmar chave de rede**. Clique em **Avançar**.

- **Senha** – se desejar, você pode gerar uma chave com base em uma senha (com 8 a 63 caracteres) em vez de digitar o valor da chave diretamente. Digite a senha desejada e clique no botão **Gerar chaves**.

OU

- **Chave de rede** – digite a chave de rede neste campo.
- **Confirmar chave de rede** – Digite novamente a chave de rede aqui.

WPA-PSK ou WPA2-PSK

Se estiver selecionado WPA-PSK ou WPA2-PSK, escolha o método de criptografia (TKIP ou AES) e digite o valor da chave que deseja utilizar nos campos **Chave de rede** e **Confirmar chave de rede**. Clique em **Avançar**.

- **Criptografia de dados** – selecione a opção desejada. As demais estações sem fio deverão utilizar o mesmo método.
- **Chave de rede** – digite a chave de rede neste campo.
- **Confirmar chave de rede** – Digite novamente a chave de rede aqui.

A tela **Configuração de endereço IP** será exibida.

8. Defina o endereço IP.

- Selecione **Obter um endereço IP automaticamente** se sua rede local tiver um servidor DHCP. Se não tiver, selecione **Use o seguinte endereço IP**.
- Se você clicar em **Use o seguinte endereço IP**, informe um endereço livre entre os pools de endereços utilizados em sua rede local.

Use a mesma Máscara de sub-rede IP e Gateway padrão para o WPS e para o PC.

IMPORTANTE: Verifique se o endereço IP que você escolheu não está em uso por qualquer outro dispositivo na sua rede.

A tela **Confirmação** será exibida.

9. Após revisar as configurações, clique em **Aplicar** e, em seguida, clique em **Concluir**.

Configure os demais computadores para utilizarem a impressora

Para que os demais computadores na rede possam imprimir na impressora atualizada, faça o seguinte:

OBSERVAÇÃO: Você não necessita do adaptador do PC. Deixe-o conectado ao primeiro computador.

OBSERVAÇÃO: O computador com o adaptador do PC deve ser ligado para imprimir na impressora sem fio.

1. Se você nunca instalou a impressora no computador, deverá instalá-la utilizando um cabo USB e o CD fornecido com ela ou um driver obtido no site da HP.

IMPORTANTE: Se a impressora foi instalada utilizando um driver que você obteve na rede, reinstale a impressora com o CD ou o driver completo. Uma instalação em rede usa um “mini” driver que não é suficiente para a impressão sem fio.

2. Insira o CD do HP Wireless Printing Upgrade Kit e siga as instruções na tela.
3. Uma tela será exibida, solicitando que você escolha uma impressora encontrada na rede. Selecione a impressora e continue.
4. Siga essas etapas para cada computador da rede.

4 Usando o Wireless Printing Upgrade Kit

Você pode usar o ícone do Gerenciador de conexão na bandeja de sistema para executar as tarefas a seguir.

- Verificar a potência do sinal e as configurações.
- Alterar a frequência.
- Acessar a Fila de impressão.
- Conectar ou desconectar.



Reiniciar a conexão

Se o ícone do Gerenciador de conexão tem sobre ele um X vermelho, você perdeu a conexão.

- ▲ Clique com o botão direito no ícone do Gerenciador de conexão e selecione **Conectar**.

Cancelar um trabalho de impressão

Use a **Fila de impressão** para cancelar ou pausar um trabalho de impressão. Se você receber uma mensagem informando que o trabalho de impressão falhou, cancele o trabalho para excluí-lo da fila de impressão.

1. Clique com o botão direito no ícone do Gerenciador de conexão e selecione **Fila de impressão**.
2. Clique com o botão direito no trabalho de impressão no Gerenciador de impressão e selecione **Cancelar**.

Alterar a frequência

Se você houver interferência com outros dispositivos sem fio, altere a frequência de transmissão do Upgrade Kit.

1. Clique com o botão direito no ícone do Gerenciador de conexão e selecione Alterar a frequência.
2. Selecione outra frequência.

Reiniciar o Gerenciador de conexão

Se o ícone não aparecer na bandeja do sistema, será necessário reiniciar o Gerenciador de conexão.

- ▲ Vá em **Iniciar --> Todos os programas --> HP Wireless Printing Upgrade --> Reiniciar o gerenciador de conexão**.

5 Solução de problemas

A instalação do software pára em “Inserir Adaptador do PC”

Causa

A porta USB do PC não está funcionando corretamente.

Solução

Verifique a porta USB conectando outro dispositivo USB (por exemplo, um mouse ou um flash drive) para ver se funciona.

Causa

O Adaptador do PC não encaixa direito na porta porque é maior do que um dispositivo USB comum.

Solução

Tente usar outra porta USB ou então compre um extensor ou um cabo de extensão USB em uma loja para conseguir encaixar o Adaptador do PC corretamente.

Causa

Você está usando uma VPN (Virtual Private Network).

Solução

Desconecte-se da VPN para poder instalar o Wireless Printing Upgrade.

A instalação do software pára em “localizando o Adaptador de impressora”

Causa

Modelo de impressora não suportado.

Solução

Certifique-se de que a impressora seguramente funciona com o Wireless Printing Upgrade. Acesse www.hp.com/support para conhecer a lista mais recente de impressoras aprovadas.

Causa

A impressora não foi anteriormente instalada por completo usando um cabo USB.

Solução

Instale a impressora usando o cabo USB e certifique-se de que é possível imprimir antes de tentar instalar o Wireless Printing Upgrade Kit.

Causa

A impressora foi originalmente instalada usando software “puxado” de uma rede ou software integrado ao sistema operacional Windows. Esses drivers não têm todos os componentes necessários para o funcionamento do Wireless Printing Upgrade Kit.

Solução

Instale a impressora usando o cabo USB e o CD original do software, ou faça download de um driver em www.hp.com/support. Certifique-se de que você pode imprimir com o cabo USB. Tente, então, instalar novamente o Wireless Printing Upgrade Kit.

Causa

- A impressora não está ligada.
- O adaptador de impressora não está ligado.
- O adaptador de impressora não está conectado à impressora.

Solução

- Certifique-se de que a impressora está conectada e ligada.
- Certifique-se de que o adaptador de impressora está conectado. A luz verde à esquerda deve estar acesa e a azul, no meio, deve estar piscando pelo menos de vez em quando.
- Certifique-se de que o adaptador de impressora está conectado à porta USB na parte de TRÁS da impressora.

Causa

Ocorreu um erro no adaptador de impressora.

Solução

Reinicie o adaptador de impressora.

Desconecte-o da impressora e da fonte de alimentação. Aguarde dois ou três minutos antes de reconectar e tente novamente. A luz âmbar de atenção à direita deveria estar desligada.

Causa

Um software de firewall, antivírus ou antispymware está impedindo a instalação.

Solução

Selecione **Sempre permitir** para todas as caixas de diálogo desse tipo de software que aparecerem durante a instalação. Às vezes essas caixas de diálogo aparecem por trás da janela do instalador. Verifique se existe alguma janela escondida por trás da janela do instalador que está aguardando uma resposta sua.

Causa

O adaptador de impressora e o Adaptador do PC estão remotos.

Vários fatores podem afetar o alcance pelo qual os dispositivos podem se comunicar. Algumas variáveis são:

- A forma como o prédio foi construído. Ferragens ou itens similares podem interferir com as ondas de rádio.
- O uso de microondas e/ou aparelhos de telefone sem fio que operem a 2,4 Ghz.

Solução

Aproxime o adaptador de impressora e o Adaptador do PC em 9 metros (9,84 jardas) e tente a instalação.

Causa

Você está usando uma VPN (Virtual Private Network).

Solução

Desconecte-se da VPN para poder instalar o Wireless Printing Upgrade.

É possível imprimir usando a maioria dos aplicativos, mas o software HP (HP Director ou Central de soluções HP) não funciona (não é possível digitalizar ou ler cartões de memória)

Causa

A impressora errada foi selecionada no software HP.

Solução

Quando o Wireless Printing Upgrade foi instalado, uma segunda impressora foi criada. Agora você tem, por exemplo, HP Deskjet 5940 e HP Deskjet 5940 (Wireless). Certifique-se de que a versão Wireless (sem fio) da impressora está selecionada no software HP. Verifique a ajuda on-line do HP Director ou da Central de soluções HP para obter instruções.

Causa

Esse é um problema conhecido de alguns antigos drivers da HP para dispositivos All-in-One.

Solução

Se você não estiver tendo problemas, recomendamos que use o Windows ou outros aplicativos para digitalizar e ler cartões de memória.

1. Abra **Meu computador**.

Em **Nome** você verá uma lista de scanners e slots de cartão de memória (se o seu dispositivo os tiver).

Por exemplo, se você tiver o HP Officejet 7310, os dispositivos a seguir estarão listados.

Memória 7310 (E:)	Disco removível
HP Officejet 7300 series...	Scanner de imagem

2. Para acessar imagens em um cartão de memória, clique duas vezes no nome da memória do dispositivo (por exemplo, Memória 7310).

As imagens serão exibidas como se fossem uma unidade de disco.

3. Para digitalizar usando aplicativos do Windows, clique com o botão direito no nome próximo a "Scanner de imagem" (por exemplo, HP Officejet 7300 series...) e selecione **Digitalizar**.

A impressora parece se desconectar e conectar regularmente em questão de minutos

Causa

Um dos seguintes modelos é a impressora:

- PSC 1200 series ou 2100/2200 series
- Officejet 4100/6100 series

e o software HP foi atualizado para uma versão mais nova.

Solução

Esse é um problema conhecido, que consiste em arquivos antigos que não foram excluídos adequadamente durante a atualização do software.

1. Vá em **Iniciar--> Todos os programas--> Inicialização**.
2. Procure "hpoddt01.exe" e um ícone com o nome da sua impressora (por exemplo, psc 2200 series).
3. Remova esses dois arquivos clicando com o botão direito no arquivo e selecionando **Excluir**.

OBSERVAÇÃO: Não exclua "HP Digital Imaging Monitor" ou "HP Connection Manager".

A impressora se desconecta e conecta regularmente em intervalos aleatórios ou no meio de impressões de documentos grandes ou pesados

Causa

Interferência de outros dispositivos sem fio. O Wireless Printing Upgrade Kit pode apresentar problemas em ambientes com muita radiointerferência, como lugares com muitos dispositivos sem fio: Bluetooth, Wifi ou telefones sem fio operando a 2,4Ghz.

Solução

- Reduza a quantidade de dispositivos sem fio ao redor.
- Mude a frequência de outros equipamentos Wifi.
- Se você estiver usando o Adaptador de impressora sem fio em uma rede sem fio, é possível mudar sua frequência.
 - a. Clique com o botão direito no ícone do Gerenciador de conexão na Bandeja de tarefas.
 - b. Selecione **Alterar frequência**.
 - c. Escolha outra frequência para ver se os problemas diminuem.
- Você pode imprimir documentos grandes em poucas páginas por vez.

A instalação foi concluída, mas ainda não é possível imprimir

Causa

A conexão entre o Adaptador de impressora e o Adaptador de PC/rede foi perdida.

Solução

Procure o ícone do Adaptador de impressora na bandeja do sistema. Se houver nele um X vermelho, a conexão foi perdida.

1. Clique com o botão direito no ícone do Adaptador de impressora na bandeja do sistema.
2. Selecione **Conectar**.

Se dentro de um minuto não funcionar, tente sair do aplicativo e reiniciar.

1. Clique com o botão direito no ícone do Adaptador de impressora na bandeja do sistema.
2. Selecione **Sair**.
3. Vá em **Iniciar --> Todos os programas --> HP Wireless Printing Upgrade --> Reiniciar o gerenciador de conexão**.

Causa

O software de impressora é muito antigo ou não foi completamente instalado.

Solução

1. Certifique-se de que você pode imprimir com o cabo USB.
2. Faça download do driver mais recente em www.hp.com/support e instale os componentes.

Ao usar Configuração avançada, o meu Adaptador de impressora não aparece na lista

Causa

Você tem uma rede autenticada em um ambiente Corporativo.

Solução

O produto foi projetado para um ambiente de rede pequeno, onde é possível controlar todas as configurações.

Se você tem esse tipo de rede pequena, certifique-se de que você tem todas as configurações gravadas corretamente.

Causa

O PC não tem conectividade sem fio ou não está ligado.

Solução

Certifique-se de que a conexão sem fio no PC esteja funcionando adequadamente entrando na Internet.

6 Informações técnicas

Este capítulo contém informações técnicas, informações regulamentares e informações ambientais sobre o Wireless Printing Upgrade Kit.

Especificações

Geral	Antena
<ul style="list-style-type: none">• 802.11g• Adaptador de impressora: USB 1.1• Adaptador do PC: USB 2.0 alta velocidade	<ul style="list-style-type: none">• Antena interna PIFA• Ganho de pico: 0.75 dB
Segurança	Ambiental
<ul style="list-style-type: none">• WEP• WPA-PSK• WPA2-PSK	<ul style="list-style-type: none">• Temperatura de funcionamento: 0° C a 40° C• Temperatura de armazenamento: -20° C a 70° C• Umidade de operação: 10 a 85% de umidade relativa• Umidade de armazenamento: 5 a 90% de umidade relativa
Consumo de energia	
3,3 V a 900 mA	

Programa de conservação ambiental do produto

Esta seção fornece informações sobre proteção ambiental, produção de ozônio, consumo de energia, utilização de papel, plásticos, folhas de dados de segurança de material e programas de reciclagem.

Esta seção contém informações sobre padrões ambientais.

Proteção ao meio ambiente

A Hewlett-Packard tem o compromisso de fornecer produtos de qualidade com consciência ambiental. Este produto foi projetado com diversos atributos para minimizar os impactos em nosso meio ambiente.

Para obter mais informações, visite o site Comprometimento com o ambiente da HP:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html

Plásticos

As peças de plástico de mais de 25 gramas estão marcadas conforme os padrões internacionais que facilitam a identificação de plásticos para a reciclagem no final da vida útil do produto.

Folhas de dados de segurança de material

As folhas de dados de segurança de material (MSDS) podem ser obtidas no site da HP no endereço:

www.hp.com/go/msds

Clientes sem acesso à Internet devem entrar em contato com seu Centro de Atendimento ao cliente HP.

Programa de reciclagem de hardware

A HP oferece um número cada vez maior de programas de devolução e reciclagem de produtos em diversos países/regiões, além de parceria com alguns dos maiores centros de reciclagem de componentes eletrônicos do mundo inteiro. A HP também conserva recursos ao renovar e revender alguns de seus produtos mais conhecidos.

Para obter informações sobre a reciclagem dos produtos HP, visite: www.hp.com/recycle.

Para obter suporte, ligue para 1-800-HP-INVENT (apenas América do Norte) ou acesse o site de suporte ao cliente no endereço www.hp.com/support.

Declaração de garantia limitada

Produto HP	Duração da garantia limitada
Acessórios	Um ano
Software	Um ano

- A. Extensão da garantia limitada
1. A Hewlett-Packard (HP) garante ao cliente final que os produtos HP especificados acima estarão livres de defeitos de materiais e fabricação pelo período mencionado acima, que se inicia na data da compra pelo cliente.
 2. Para produtos de software, a garantia limitada da HP se aplica somente em caso de falha na execução de instruções de programação. A HP não garante que a operação de qualquer produto será ininterrupta ou livre de erros.
 3. A garantia limitada HP cobre somente os defeitos surgidos como resultado de uso normal do produto, e não cobre outros problemas, incluindo os que surgirem como resultado de:
 - a. Manutenção ou modificação inadequada;
 - b. Software, mídia, peças ou suprimentos não fornecidos ou aceitos pela HP;
 - c. Operação fora das especificações do produto;
 - d. Modificação não autorizada ou uso indevido.
 4. Para impressoras HP, o uso de cartuchos de tinta não-HP ou reabastecidos não afeta a garantia do cliente ou qualquer contrato de assistência HP com o cliente. Entretanto, se a falha ou dano for atribuído ao uso de um cartucho de tinta não-HP ou reabastecido, a HP cobra pelo número de horas e materiais necessários para executar o serviço na impressora referentes a essa falha ou dano particular.
 5. Se a HP for informada, durante o período de garantia aplicável, sobre um defeito em qualquer produto coberto pela garantia HP, poderá optar por substituir ou consertar o produto.
 6. Se a HP não puder consertar ou substituir o produto defeituoso coberto pela garantia HP, como for aplicável, ela irá, dentro de um período de tempo razoável após a notificação do defeito, ressarcir o valor pago pelo produto.
 7. A HP não tem obrigação de consertar, substituir ou ressarcir o valor pago até o cliente retornar o produto defeituoso à HP.
 8. Qualquer produto de reposição pode ser novo ou em estado de novo, desde que a sua funcionalidade seja ao menos igual àquela do produto que está sendo substituído.
 9. Os produtos HP podem conter peças manufaturadas, componentes, ou materiais equivalentes a novos no desempenho.
 10. A Declaração de garantia limitada da HP é válida em qualquer país onde o produto coberto HP for distribuído pela HP. Contratos para serviços de garantia adicionais, como serviços nas instalações do cliente, podem estar disponíveis em qualquer representante de serviços HP em países onde o produto é distribuído pela HP ou por importador autorizado.
- B. Limitações da garantia
- DENTRO DOS LIMITES PERMITIDOS PELAS LEIS LOCAIS, NEM A HP NEM OS SEUS FORNECEDORES FAZEM QUALQUER OUTRA GARANTIA OU CONDIÇÃO DE QUALQUER NATUREZA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, GARANTIAS OU CONDIÇÕES IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZABILIDADE, QUALIDADE SATISFATORIA E ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO PARTICULAR.
- C. Limitações de responsabilidade
1. Para a extensão permitida pela lei local, as soluções fornecidas nesta Declaração de Garantia são as únicas exclusivas do cliente.
 2. DENTRO DOS LIMITES PERMITIDOS PELAS LEIS LOCAIS, EXCETO PELAS OBRIGAÇÕES ESPECIFICAMENTE MENCIONADAS NESTA DECLARAÇÃO DE GARANTIA, EM HIPÓTESE ALGUMA A HP OU OS SEUS FORNECEDORES SERÃO RESPONSÁVEIS POR DANOS DIRETOS, INDIRETOS, ESPECIAIS, INCIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS, SEJAM ELES BASEADOS EM CONTRATO, AÇÃO DE PERDAS E DANOS OU QUALQUER OUTRO RECURSO JURÍDICO, MESMO QUE HP TENHA SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS.
- D. Lei local
1. Esta Declaração de Garantia fornece ao cliente direitos legais específicos. O cliente pode também ter outros direitos que podem variar de estado para estado nos Estados Unidos, de província para província no Canadá e de país para país em outros lugares no mundo.
 2. Na medida em que esta declaração de garantia for inconsistente com as leis locais, deve ser considerada emendada para se tornar consistente com tais leis. Sob elas, certas limitações desta declaração e isenções de responsabilidade podem não ser aplicáveis ao cliente. Por exemplo, alguns estados dos Estados Unidos, assim como alguns governos fora dos EUA (incluindo províncias canadenses), poderão:
 - a. Impedir que isenções de responsabilidades e limitações nesta Declaração de garantia limitem os direitos legais de um consumidor (por exemplo, Reino Unido);
 - b. Ou restringir a capacidade de um fabricante para impor tais renúncias ou limitações; ou
 - c. Conceder ao cliente direitos de garantia adicionais, especificar a duração de garantias implícitas das quais fabricantes não podem isentar-se ou permitir limitações na duração de garantias implícitas.
 3. Você poderá desfrutar de direitos legais adicionais junto ao vendedor, com base no contrato de compra. Tais direitos não são afetados de maneira nenhuma por essa Declaração de garantia.
 4. OS TERMOS DESTA DECLARAÇÃO DE GARANTIA, EXCETO PARA OS LIMITES LEGALMENTE PERMITIDOS, NÃO EXCLUEM, RESTRIGEM OU SE MODIFICAM, E SÃO UM ACRÉSCIMO AOS DIREITOS LEGAIS APLICÁVEIS À VENDA DE PRODUTOS HP A TAIS CLIENTES.

Informações relativas à Garantia Limitada da HP

Estimado Cliente,

Anexa à presente declaração encontra-se uma lista das empresas HP de entre as quais consta o nome e morada da empresa responsável pela prestação da Garantia Limitada da HP (garantia do fabricante) no seu país.

Além da referida garantia do fabricante prestada pela HP, poderá também. Beneficiar, nos termos da legislação em vigor, de outros direitos adicionais de garantia, perante o vendedor, ao abrigo do respectivo Contrato de Compra e Venda.

Portugal: Hewlett-Packard Portugal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, 2780-730 Paco de Arcos, P-Oeiras

Declaração da FCC

A Federal Communications Commission dos Estados Unidos (em 47 CFR 15.105) especificou que o aviso a seguir deve ser levado ao conhecimento dos usuários deste produto.

Este equipamento foi testado e está de acordo com os limites de um dispositivo digital Classe B, relativos à Parte 15 das Regras da FCC. Esses limites são destinados a fornecer a devida proteção contra interferências danosas em uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de frequência de rádio e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, poderá causar interferência danosa às comunicações por rádio. No entanto, não há garantia de que a interferência não ocorrerá em uma determinada instalação. Se este equipamento causar interferência danosa à recepção do rádio ou da televisão, que pode ser detectada ligando e desligando o equipamento, o usuário deverá tentar corrigir a interferência tomando uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar a antena receptora.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente de onde o receptor está conectado.
- Consultar o revendedor ou um técnico experiente de rádio/TV para obter ajuda.

Para obter mais informações, entre em contato com:

Manager of Corporate Product Regulations
Hewlett-Packard Company
3000 Hanover Street
Palo Alto, Ca 94304
(650) 857-1501

Informações regulamentares de produtos sem fio

Esta seção contém informações regulamentares sobre produtos sem fio.

- Sem fio: Exposição à radiação por frequência de rádio
- Sem fio: Aviso aos usuários do Brasil
- Sem fio: Aviso aos usuários do Canadá
- Aviso regulamentar da União Européia

Exposição à radiação por frequência de rádio

Cuidado A potência de saída irradiada deste dispositivo está muito abaixo dos limites de exposição à frequência de rádio da FCC. Apesar disso, o dispositivo deve ser utilizado de maneira a minimizar um possível contato humano durante a operação normal. Este produto e qualquer antena externa instalada, se suportada, deve ser posicionado de modo a minimizar um possível contato humano durante a operação normal. Para evitar a possibilidade de exceder os limites de exposição à frequência de rádio da FCC, as pessoas deverão ficar a pelo menos 20 cm de distância da antena durante a operação normal.

Aviso aos usuários do Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. (Res. ANATEL 282/2001)

Notice to users in Canada

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from the digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 and RSS GEN of Industry Canada.

Note à l'attention des utilisateurs canadiens

Pour une utilisation intérieure. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme RSS-210 et RSS GEN d'Industrie Canada.

Aviso regulamentar da União Europeia

Os produtos com a marcação CE obedecem às seguintes diretivas da UE:

- Diretiva de baixa tensão 73/23/EEC
- Diretiva EMC 89/336/EEC. A certificação CE deste produto só é válida se ele for alimentado com o adaptador de CA correto, com a marcação CE, fornecido pela HP. Se este produto apresentar recursos de telecomunicações, ele também obedece aos requisitos essenciais da seguinte Diretiva da UE:
- Diretiva R&TTE 1999/5/EC

A obediência a essas diretivas implica a conformidade com os padrões europeus harmonizados (Normas europeias) relacionados na Declaração de conformidade da UE emitida pela HP para este produto ou família de produtos. Essa conformidade é indicada pela seguinte marcação de conformidade aplicada ao produto.



O recurso de telecomunicações sem fio deste produto pode ser utilizado nos seguintes países da UE ou EFTA:

Alemanha, Áustria, Bélgica, Chipre, Dinamarca, Eslovênia, Espanha, Estônia, Finlândia, França, Grécia, Holanda, Hungria, Irlanda, Islândia, Itália, Letônia, Liechtenstein, Lituânia, Luxemburgo, Malta, Noruega, Polônia, Portugal, Reino Unido, República Eslovaca, República Tcheca, Suécia e Suíça.

Avis aux utilisateurs en France concernant l'utilisation de la communication sans fil 2,4 GHz

L'utilisation de cet équipement (2,4 GHz Wireless LAN) est soumise à certaines restrictions : Cet équipement peut être utilisé à l'intérieur d'un bâtiment en utilisant toutes les fréquences de 2400 à 2483,5 MHz. Pour une utilisation en environnement extérieur, vous devez utiliser les fréquences comprises entre 2400-2454 MHz. Pour les dernières restrictions, voir <http://www.art-telecom.fr>.

Italia

È necessaria una concessione ministeriale per l'uso del prodotto. Verificare con il proprio distributore o direttamente presso la Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze.



DECLARATION OF CONFORMITY

according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's Name: Hewlett-Packard Company

Manufacturer's Address: 16399 West Bernardo Drive
San Diego CA 92127, USA

Regulatory Model Number: SDCAB-0603

Declares, that the product:
Product Name: HP Wireless Printing Upgrade Kit

Radio Regulatory Model No: RSVLD-0603
RSVLD-0604

Conforms to the following Product Specifications:

Safety: IEC 60950-1: 2001 / EN60950-1: 2001
IEC 60825-1 Edition 1.2: 2001 / EN 60825-1:1994+A1:2002+A2: 2001 Class 1(Laser/Led)
UL 60950-1: 2003 / CAN/CSA-22.2 No. 60950-1-03
NOM 019-SFCI-1993

EMC: CISPR 22:1997+ A2:1996 / EN 55022:1998+A2:1997 Class B

CISPR 24:1997+A1:2001+A2:2003 / EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003
EN 301 489-1: 2002 / EN 301 489-17: 2002
FCC Part 15-Class B / ICES-003, Issue 4

Telecom: EN 300 328 v.1.6.1: 2004-11
FCC Part 15C/RSS-210

Health: EU:1999/519/EC

Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EC, the EMC Directive 89/336/EC, and with the R&TTE Directive 1999/5/EC and carries the CE-marking accordingly. The product was tested in a typical configuration.

This Device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two Conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

For regulatory purpose, this product is assigned a Regulatory Model Number (RMN). This number should not be confused with the product marketing name or number.

San Diego, California USA
May 2006

For Regulatory Topics only, contact:

European Contact: Hewlett Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140,D-71034 Böblingen Germany. (FAX +49-7031-14-3143)

USA Contact: Product Regulations Manager, Hewlett Packard Company, San Diego, (858) 655-4100.

